

# 如平静江河底下暗藏潜流

## ——话剧《万尼亚舅舅》欣赏

□ 戴 平

### 文艺时评

上海文艺评论专项基金特约刊登

上海话剧艺术中心推出俄罗斯著名作家契诃夫经典大戏《万尼亚舅舅》，由斯坦尼斯拉夫斯基的嫡传弟子、享誉世界的俄罗斯导演阿道夫·沙彼罗执导。在斯坦尼诞辰 150 周年之际上演该剧，是上海戏剧界重温斯坦尼、致敬契诃夫的一件大事。

### 原汁原味

《万尼亚舅舅》是契诃夫 19 世纪末写的一部名剧，对中国戏剧界影响很大。早在上世纪 50 年代就曾在中国上演。剧中的主人公万尼亚舅舅当了一辈子供奉姐夫的“好人”，暮年才意识到自己其实是当了一辈子的“傻瓜”。契诃夫通过展示万尼亚舅舅对姐夫教授崇拜的幻灭以及对叶莲娜爱恋的幻灭，天才地预言了人类将遭遇的精神危机和生活意义缺失的困境。契诃夫的戏剧往往表层矛盾冲突并不激烈，但具有深沉的意味和内在的张力，犹如一条波澜不惊的江河底下暗藏着潜流。此次上海话剧中心上

演的《万尼亚舅舅》，原汁原味地展示了契诃夫的戏剧风格和斯坦尼的演剧精神。

### 满台生辉

《万尼亚舅舅》的演员阵容强大，表演满台生辉。吕凉主演万尼亚舅舅，在剧中有多次精彩的控诉令人窒息，最后竟向姐夫拔枪，通过语言、肢体和神情的表现，让人不得不佩服他对于契诃夫笔下的这个典型人物深刻的理解和深厚的表演功力；许承先饰演老教授，着墨不多，却把一个自私、乏味、自负、古怪的知识分子刻画得呼之欲出；丁美婷饰老教授年轻貌美的新妻子叶莲娜、吕梁饰演乡村医生以及陈姣莹饰演外甥女索尼娅，都从角色的内心出发，以准确的语言和形体来塑造“这一个”特定的人物，是斯坦尼体验派艺术的一次出色传承。尤其是陈姣莹的表演，把这个善良单纯的乡村姑娘渴望得到医生的爱情、暗恋多年而真正面对时紧张又充满期待的心情，试探遭拒后的失望痛苦，以及对后母从恨到谅解，都表现得入木三分，获得上海戏剧界的专家们的一致好评。

### 真切动人

老中青三代同台飙戏也是一大看点。两位年过 70 的国家一级话剧演员曹雷和郑毓芝，戏份虽不多，表演却真切动人。曹雷饰奶奶。戏一开场，一个善良、忠心、勤劳而又饶舌的俄罗斯大娘马丽娜正与阿斯特洛夫医生闲聊着，手里不停地打着毛线。虽是“闲聊”，听得出来，言谈中却充斥着潜伏的“危机”。奶奶仿佛漫不经心的轻声细语，不用“小蜜蜂”，却把每句“闲聊”都送到最后一排观众的耳朵里，足见其台词基本功的扎实。教授在洗脚时大发脾气那场戏，妻子和女儿索尼娅都对付不了他，奶奶来了，她利索地蹲下身子，把教授双足一一擦干，扶他站起身来，把一个暴躁不安的教授安置得服服帖帖。曹雷用行动说话，俄罗斯大娘的韵味十足。

今年已 77 岁的郑毓芝，在剧中饰演母亲一角。她是坐在轮椅上，由外孙女推着轮椅上场的，正在认真研读女婿的一本著作。她的上场亮相，气度不凡。虽然她上场台词不多，但一举手，一投足，一开口，精准地表现了一个有身份的乡村知识老太的形象。

### 无穷遐思

全剧带有强烈的现实主义色彩。台上的木质家具和壁炉是写实的，劈柴是写实的，一盏吊灯精致而典雅，水管和水壶都可以流出水来，一台座钟被枪击中后成为一地碎片。雷电轰鸣、大雨如注、破旧的老房子漏水，奶奶和索尼娅不得不用盆桶来接雨水，都令人身临其境。观众从中领略到了模拟现实场景、创造生活幻觉的现实主义戏剧的精致和魅力。

舞台上有两架秋千从空中垂落而下，演员不时坐在秋千上荡来荡去。后来满台又挂下无数个秋千，是有象征意义的。它象征着生活的平庸、重复而缺乏意义。剧终，索尼娅又推着秋千，坐在秋千上的万尼亚舅舅含泪微笑着说：“我们会休息的！我们会听到天使的声音，我们会看到镶着宝石的天空，我们会看到，人间所有的罪恶，我们所有的痛苦，都会淹没在充满全世界的慈爱之中，我们的生活会变得安宁、温柔，变得像爱抚一样的甜蜜。我相信，我相信……”灯光渐渐暗淡下来，万尼亚舅舅荡秋千的画面成为最后一个定格，给观众留下了无穷的遐思。

# 仓库里回荡室内乐精致旋律

夏季音乐节老码头分会场昨起开演

本报讯（记者杨建国）昨晚，南外滩老码头的仓库里，飘扬着优雅旋律。来自德国的柏林爱乐三重奏，在装潢粗放的临时音乐厅里，为 500 多位市民上演了一场精致的室内音乐会。上海夏季音乐节今年新开辟的老码头分会场名为“老码头城市音乐周”，将在这座如今名为“水舍”的老建筑内，以 50 元和 80 元的公益票价，为音乐爱好者们呈现一台台各具特色的音乐会。

钢铁构成的三角屋架、简单粉饰的墙面，还能依稀辨出仓库的痕迹，只有那座安装了灯光与扩声设备的舞台，才让人产生置身表演场所的感觉。挨着黄浦江的毛家园路，是一条弄堂般的小马路，与对面餐厅密布、霓虹闪烁、波影荡漾的区域相比，门面不大的水舍音乐厅藏在弄堂一角显得相当安静。音乐会开始前，柏林爱乐第一小提琴声部演奏家芳伦修斯·丁卡先向听众介绍了这支三重奏的历史和曲目。

尽管来自柏林爱乐，3 位演奏家的原籍都不是德国人，丁卡是罗马尼亚人，第二小提琴多利安·卓齐是阿尔巴尼亚人，钢琴家乔纳森·阿尔德是英国人。有意思的是，这位钢琴家曾在剑桥大学国王合唱团演唱假声男高音声部多年，听他的琴声也颇有歌唱般的生动。柏林爱乐三重奏表演的是维瓦尔第、肖斯塔科维奇、伊戈尔等欧洲多个国家作曲家的乐曲。虽然这些都是典雅的室内乐作品，音乐素材却大多来自民间，有的更是从乡村舞曲改编而成，因此颇有“接地气”的鲜活和生动。沉浸在音乐里的听众很快忘记了仓库的环境，马上进入了如在音乐厅欣赏的境界，全场安安静静，确实是一种独特的精神体验。

## 老码头音乐周送出 2500 张公益票

本报讯（记者 姚丽萍）“老码头城市音乐周”以公益为主题，17 场音乐会中有 8 场免费公益活动，其中包括 5 场公益音乐会，2 场“老码头伯乐站”，1 场观众见面会。音乐周开幕前，送出总计 2500 张公益票。

## 《中国新诗编年史》在上海图书馆首发

本报讯（记者 乐梦融 实习生 汪蔚雯）昨日下午，中国社会科学院研究员刘福春历时 30 年创作的《中国新诗编年史》首发仪式在上海图书馆历史文献中心举行。上海作家协会副主席赵丽宏、华东师范大学中文系教授陈子善、复旦大学中文系教授张新颖、上海社会科学院文学研究所研究员孙琴安等有关专家、学者参加了会议。

## 十三年前紧急救场 薇奥莱塔一唱成名

# 张立萍重返上海梦圆《茶花女》

本报讯（记者 杨建国）昨晚，来沪参加上海夏季音乐节的杭州爱乐乐团，在东方艺术中心与上海歌剧院联合演出了威尔第歌剧《茶花女》。在该剧中扮演女主角薇奥莱塔的，是中央音乐学院教授张立萍。这是她相隔 13 年重返上海主演《茶花女》，1999 年 12 月 1 日，正是她的紧急救场扮演薇奥莱塔，不仅为首届中国上海国际艺术节精彩落幕添上了浓重一笔，也使她一举成名登上国际著名剧院舞台奠定了基础。

此后，张立萍在英国皇家歌剧院和纽约大都会歌剧院主演了《图兰朵》《蝴蝶夫人》等歌剧，还在欧美各地的歌剧院陆续演出了 20 多部歌剧。她还被中央音乐学院作为特殊人才聘为声乐系主任，参加了中国在欧洲举行的上海世博会申办活动等。尽管她也曾有过几次来沪参加演出，但重返上海再演《茶花女》，却是她多年来的梦。此次梦圆上海，张立萍在昨晚的演出中，演唱情感饱满，扮演的薇奥莱塔从结识男主角阿尔弗莱德，到燃起爱情火焰、又受阻遭遇抛弃，直至身患重病，无论是表演还是歌声，情感发展层次清晰，气质很具感染力，不愧是一位闯荡国际舞台多年的优秀艺术家。

► 张立萍（左）和男主角张亚林在《茶花女》中 记者 郭新洋 摄



# 挖掘具有艺术潜质学生

## 上戏请高中生参加戏剧夏令营

本报讯（记者 朱光）由上戏出资的 2013 高中生戏剧夏令营昨开营，改写了中学缺失戏剧教育的局面。来自复旦附中、格致、进才、向明、延安、北虹等重点高中的 29 名戏剧爱好者，将接受为期 7 天的暑期培训。

剧本翻译家范益松和剧作家孙祖平等上戏资深教授，担任夏令营的主力教师。

此外，由上戏在校大学生志愿者组成的教师队伍，将对学员展开有针对性的专业理论与创作实践的指导培训。夏令营将评选优秀学员，除获赠荣誉证书外，今后还可优先获得在上戏的观摩学习机会。

夏令营旨在培养学员的艺术鉴赏与创作能力，有助于提高艺术人才培养的科学性，有效地挖掘具有艺术潜质的学生。



高中生在体验、表演戏剧 记者 胡晓芒 摄